



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Norma di Riferimento

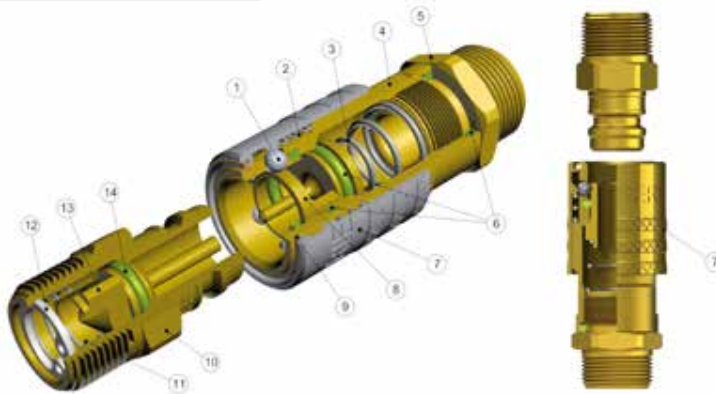
Reference standard
Entspricht der Norm
Norme de référence
Normativa de referencia
Norma de referência

1907/2006
REACH ✓

2011/65/CE
RoHS ✓

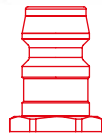
PED
2014/68/UE

SILICON
FREE



VERSIONE OTTURATA E NON OTTURATA
BLOCKED AND NOT BLOCKED VERSION
VERSION GESPERRT ODER NICHT GESPERRT
VERSION AVEC OU SANS CLAPET
VERSIÓN OBTURADA Y NO OBTURADA
VERSÃO COM E SEM RETENÇÃO

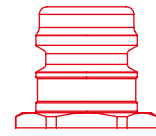
EUROPEAN



1:1

DN
6 mm

EUROPEAN



1:1

DN
9 mm

Materiali e Componenti

IT

- Sfera in acciaio AISI 420
- Molla ghiera in acciaio AISI 302
- Molla otturatore in acciaio AISI 302
- Presa in ottone
- Attacco terminale in ottone
- Guarnizione O-Ring in FKM
- Ghiera in ottone nichelato/Giallo
- Otturatore in ottone
- Seeger in bronzo/ottone
- Innesto in ottone
- Molla otturatore in acciaio AISI 302
- Seeger in acciaio AISI 402
- Otturatore in ottone
- Guarnizione O-Ring in FKM

Component Parts and Materials

GB

- Steel AISI 420 ball
- Steel AISI 302 ring nut spring
- Steel AISI 302 shutter spring
- Brass socket
- Brass coupling back part
- FKM O-Ring seal
- Nickel-plated/ yellow brass sleeve
- Brass shutter
- Bronze/ Brass seeger
- Brass plug outline
- Steel AISI 302 shutter spring
- Steel AISI 402 seeger
- Brass shutter
- FKM O-Ring seal

Komponenten und Materialien

DE

- Kugel Edelstahl AISI 420
- Entriegelungsfeder Edelstahl AISI 302
- Verschlußfeder Edelstahl AISI 302
- Büchse Messing
- Einschraubkörper Messing
- O-Ring FKM
- Entriegelungshülse Messing vernickelt
- Verschluß Messing
- Seegerring Bronze/Messing
- Stecker Messing
- Verschlußfeder Edelstahl AISI 302
- Seegerring Edelstahl AISI 302
- Verschluß Messing
- O-Ring FKM

Matériaux et Composants

FR

- Bille: acier inoxydable AISI 420
- Ressort: acier inoxydable AISI 302
- Ressort: acier inoxydable AISI 302
- Douille: laiton
- Corps: laiton nickelé
- Joint torique: FKM
- Douille: laiton nickelé
- Clapet: laiton
- Circlips: bronze/ laiton
- Embout: laiton
- Ressort de clapet: acier inoxydable AISI 302
- Circlips: acier inoxydable AISI 302
- Clapet: laiton
- Joint torique: FKM

Materiales y Componentes

ES

- Esfera en acero AISI 420
- Muelle tuerca en acero AISI 302
- Muelle obturador en acero AISI 302
- Enchufe en latón
- Conexión terminal en latón
- Junta tórica en FKM
- Tuerca en latón niquelado
- Obturador en latón
- Seeger en bronce/latón
- Adaptador en latón
- Muelle obturador en acero AISI 302
- Seeger en acero AISI 302
- Obturador en latón
- Junta tórica en FKM

Materiais e Componentes

PT

- Esfera em aço AISI 420
- Mola da porca em aço AISI 302
- Molla otturatore in acciaio AISI 302
- Soquete em Latão
- Conexão terminal em Latão
- Vedação O-Ring em FKM
- Luva em Latão Niquelado
- Obturador em Latão
- Anel de retenção tipo Seeger em bronze/latão
- Plug em latão
- Molla otturatore in acciaio AISI 302
- Anel de retenção tipo Seeger em aço AISI 302
- Obturador em Latão
- Vedação O-Ring em FKM

Архангельск (8182)63-90-72
Астана (7172)727-132
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Таджикистан (992)427-82-92-69

Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

Pressioni e Temperature**IT**

Pressioni e temperature sono determinate dal tipo di tubo impiegato, pertanto tali valori sono da definirsi in base alle caratteristiche del tubo stesso.

I valori riguardano quindi esclusivamente i componenti da noi prodotti.

Pressures and Temperatures**GB**

The working pressures and working temperatures depend on which type of tube is used, for this reason, the values must be determined in accordance with the tube's features.

Therefore the values must be determined in accordance with the tube's features. The following values apply only to our products.

Druckbereich und Temperatur**DE**

Drücke und Temperaturen sind definiert durch die verwendete Ausführung der Leitung, d.h. die Werte der eingesetzten Rohre sind zu beachten.

Die angegebenen Werte beziehen sich nur auf die Teile, die von uns produziert sind.

Pressions et Températures**FR**

Les pressions et les températures sont à définir en accord avec les caractéristiques techniques des tubes utilisés.

Les valeurs mentionnées ci-dessus ne concernent que nos produits.

Presiones y Temperaturas**ES**

Presión y temperatura vienen determinadas por el tipo de tubo utilizado, por lo tanto estos valores deben definirse en base a las características del mismo tubo.

Los valores por lo tanto solo se refieren a las componentes que nosotros producimos.

Pressões e Temperaturas**PT**

Pressões e temperaturas são determinadas de acordo com o tipo de tubo empregado, portanto tais valores devem ser definidos com base nas características do tubo em questão.

Os valores mostrados a seguir se referem apenas aos componentes de nossos produtos.

**Pressione d'esercizio***Working Pressures**Betriebsdruck**Pression de service**Presión de Ejercicio**Pressão de Trabalho***15 bar** (1.5 MPa)**Temperature***Temperatures**Temperatur**Températures**Temperaturas**Temperaturas***- 15 °C****+ 200 °C****Fluidi compatibili***Acqua / Acqua refrigerata / Olio**Fluids**Water / Cooling water / Oil**Geeignete Medien**Wasser / Kühlwasser / Öl**Fluides compatibles**Eau / Eau de refroidissement / Huile**Fluidos compatibles**Agua / Agua refrigerada / Aceite**Fluidos compatíveis**Água / Água refrigerada / Óleo***Filettatura****IT**

Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.
Gas conica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.

Threads**GB**

Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.
Tapered gas in conformity with ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.

Gewindearten**DE**

Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.
Konisches Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.

Filetages**FR**

Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Classe A.
Filetage conique conforme: ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.

Roscas**ES**

Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.
Gas cónica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.

Roscas**PT**

Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.
Gas cónica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.



La geometria di questi giunti segue il profilo europeo largamente diffuso nel campo del raffreddamento dello stampo. E' disponibile sia la versione otturata che quella non otturata.

IT

The profile of these quick couplings below the european profile of widespread cooling in the mold. Is available not blocked and blocked version.

GB

Die Geometrie dieser Schnellkupplungen entsprechen den europäischen verbreiteten Profilen für Werkzeugkühlungen. Erhältlich gibt es diese Verbindungen in gesperrter - oder nicht gesperrter Version.

DE

Ces profils correspondent aux profils européen très répandus dans le refroidissement des moules. Ils sont disponibles avec ou SANS CLAPET.

FR

La geometría de estos enchufes sigue el perfil Europeo mayormente generalizado en el campo del enfriamiento de moldes. Está disponible la versión obturada y la no obturada.

ES

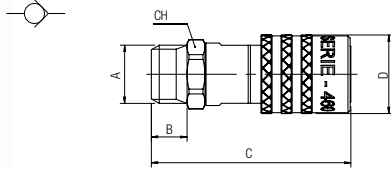
A geometria destas conexões segue o perfil europeu largamente difundido no campo do resfriamento de moldes de estampo. Está disponível nas versões com e sem retenção.

PT

461

PRESA MASCHIO CILINDRICO

MALE PARALLEL SOCKET
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT AUSSENGEWINDE ZYLINDRISCH
 COUPLEUR MÂLE
 ENCHUFE MACHO CILÍNDRICO
 SOQUETE COM ROSCA MACHO PARALELA



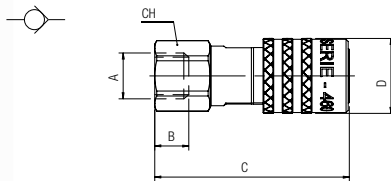
Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00461 00 001	1/4	8	45	18	14	10

Filetto Pre Sigillato
 Pre-Coating Thread
 Gewinde Beschichtet
 Pré-Coating
 Rosca Presellada
 Rosca Teflonada

462

PRESA FEMMINA

FEMALE SOCKET
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE
 COUPLEUR FEMELLE
 ENCHUFE HEMBRA
 SOQUETE COM ROSCA FÊMEA

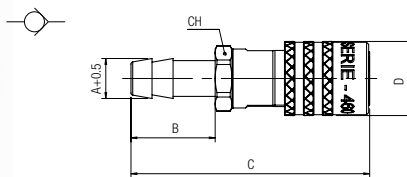


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00462 00 001	1/4	11	46	18	15	10

465

PRESA CON PORTAGOMMA DIRITTO

STRAIGHT SOCKET WITH REST FOR RUBBER HOSE
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE
 COUPLEUR À DOUILLE ANNELÉE
 ENCHUFE CON PORTAGOMA RECTO
 SOQUETE COM ESPIGÃO P/TUBO DE BORRACHA RETO

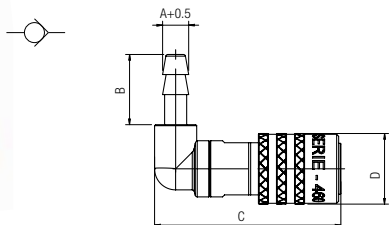


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00465 00 001	6	20	57	18	14	10
00465 00 002	9	20	57	18	14	10

466

PRESA CON PORTAGOMMA 90°

STRAIGHT SOCKET WITH 90° REST FOR RUBBER HOSE
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE 90°
 COUPLEUR À 90°, À DOUILLE ANNELÉ
 ENCHUFE CON PORTAGOMA 90°
 SOQUETE COM ESPIGÃO P/TUBO DE BORRACHA A 90°

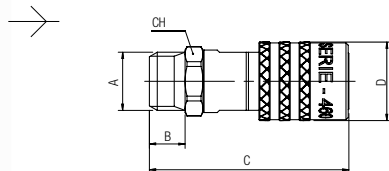


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00466 00 001	6	17.5	46.5	18	14	10
00466 00 002	9	20	46.5	18	14	10

461SW

PRESA SENZA OTTURATORE MASCHIO CILINDRICO

MALE PARALLEL SOCKET WITHOUT SHUTTER
KUPPLUNG OHNE ABSPERRUNG MIT AUSSENGEWINDE ZYLINDRISCH
COUPLEUR MALE CONIQUE SANS CLAPET
ENCHUFE SIN OBTURADOR MACHO CILÍNDRICO
SOQUETE COM ROSCA MACHO PARALELA



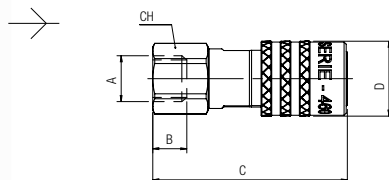
Code	A	B	C	D	CH	Pack.
461SW 00 001	1/4	8	45	18	14	10

Filetto Pre Sigillato
Pre-Coating Thread
Gewinde Beschichtet
Pré-Coating
Rosca Presellada
Rosca Teflonada

462SW

PRESA SENZA OTTURATORE FEMMINA

FEMALE SOCKET WITHOUT SHUTTER
KUPPLUNG OHNE ABSPERRUNG MIT INNENGEWINDE
COUPLEUR FEMELLE, SANS CLAPET
ENCHUFE SIN OBTURADOR HEMBRA
SOQUETE SEM OBTURADOR COM ROSCA FÊMEA

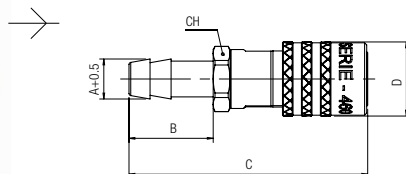


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
462SW 00 001	1/4	11	46	18	15	10

465SW

PRESA SENZA OTTURATORE CON PORTAGOMMA

STRAIGHT SOCKET WITH REST FOR RUBBER HOSE WITHOUT SHUTTER
KUPPLUNG OHNE ABSPERRUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE
COUPLEUR À DOUILLE ANNELÉE, SANS CLAPET
ENCHUFE SIN OBTURADOR CON PORTAGOMA
SOQUETE COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA

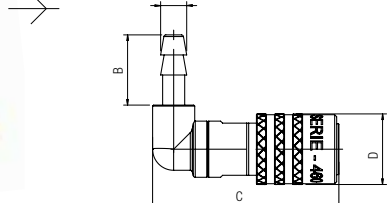


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
465SW 00 001	6	20	57	18	14	10
465SW 00 002	9	20	57	18	14	10

466SW

PRESA SENZA OTTURATORE CON PORTAGOMMA 90°

STRAIGHT SOCKET WITH 90° REST FOR RUBBER HOSE WITHOUT SHUTTER
KUPPLUNG OHNE ABSPERRUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE 90°
COUPLEUR À 90°, À DOUILLE ANNELÉ, SANS CLAPET
ENCHUFE SIN OBTURADOR CON PORTAGOMA 90°
SOQUETE COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA A 90°

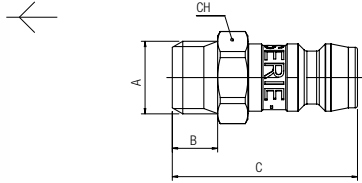


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
466SW 00 001	6	17.5	45.6	18	14	10
466SW 00 002	9	20	46.5	18	14	10

561

INNESTO MASCHIO CILINDRICO

MALE PLUG (PARALLEL)
STECKER MIT AUSSENGEWINDE KONISCH
EMBOUT MÂLE
ADAPTADOR MACHO CILÍNDRICO
PLUG COM ROSCA MACHO PARALELA



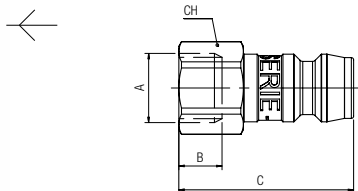
Code	A	B	C	CH	Pack.
00561 00 001	1/8	6	24.5	11	10
00561 00 002	1/4	8	27.5	14	10
00561 00 003	3/8	11.5	31	17	10

Filetto Pre Sigillato
Pre-Coating Thread
Gewinde Beschichtet
Pré-Coating
Rosca Presellada
Rosca Teflonada

562

INNESTO FEMMINA

FEMALE PLUG
STECKER MIT INNENGEWINDE
EMBOUT FEMELLE
ADAPTADOR HEMBRA
PLUG COM ROSCA FÊMEA

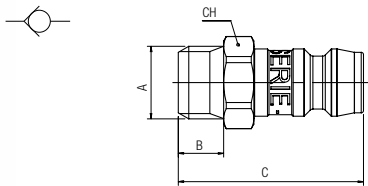


Code	A	B	C	CH	Pack.
00562 00 01 02 00	1/8	7.5	23	11	10
00562 00 01 03 00	1/4	11	27	16	10
00562 00 01 04 00	3/8	11.5	27.5	19	10

564

INNESTO OTTURATO MASCHIO CILINDRICO

MALE SHUTTER PLUG (PARALLEL)
STECKER ABSPERREND MIT AUSSENGEWINDE KONISCH
EMBOUT MÂLE, AVEC OBTURATION
ADAPTADOR OBTURADO MACHO CILÍNDRICO
PLUG COM RETENÇÃO E ROSCA MACHO PARALELA



Code	A	B	C	CH	Pack.
00564 00 001	1/4	8	27.5	14	10
00564 00 002	3/8	11.5	31	17	10

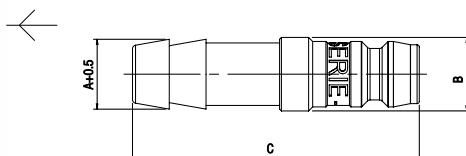
Utilizzare solo con art. 461 - 462 - 465 - 466.
Use only with art. 461 - 462 - 465 - 466.
Verwenden sie nur mit art. 461 - 462 - 465 - 466.
Utiliser uniquement avec art. 461 - 462 - 465 - 466.
Utilizar solamente con art. 461 - 462 - 465 - 466.
Usar somente com art. 461 - 462 - 465 - 466.

Filetto Pre Sigillato
Pre-Coating Thread
Gewinde Beschichtet
Pré-Coating
Rosca Presellada
Rosca Teflonada

565

INNESTO CON PORTAGOMMA

STRAIGHT PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE
STECKER MIT SCHLAUCHTÜLLE
EMBOUT À DOUILLE ANNELÉ
ADAPTADOR CON PORTAGOMA
PLUG COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA

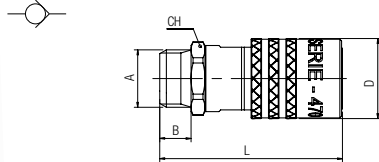


Code	A	B	C	Pack.
00565 00 01 X8 00	9	10	39	10

471

PRESA MASCHIO CILINDRICO

MALE PARALLEL SOCKET
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT AUSSENGEWINDE ZYLINDRISCH
 COUPLEUR MÂLE
 ENCHUFE MACHO CILÍNDRICO
 SOQUETE COM ROSCA MACHO PARALELA



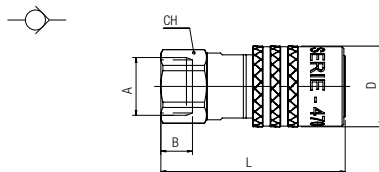
Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00471 00 001	3/8	9	52.5	23	19	10

Filetto Pre Sigillato
 Pre-Coating Thread
 Gewinde Beschichtet
 Pré-Coating
 Rosca Presellada
 Rosca Teflonada

472

PRESA FEMMINA

FEMALE SOCKET
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE
 COUPLEUR FEMELLE
 ENCHUFE HEMBRA
 SOQUETE COM ROSCA FÊMEA

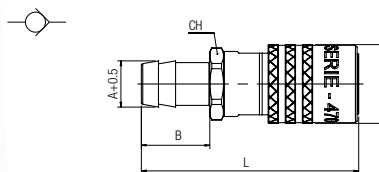


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00472 00 001	1/4	11	52.5	23	19	10

475

PRESA CON PORTAGOMMA DIRITTO

STRAIGHT SOCKET WITH REST FOR RUBBER HOSE
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE
 COUPLEUR À DOUILLE ANNELÉE
 ENCHUFE CON PORTAGOMA RECTO
 SOQUETE COM ESPIGÃO P/TUBO DE BORRACHA RETO

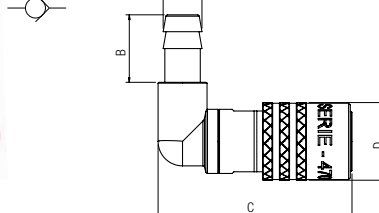


Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00475 00 001	11	20	63.5	23	19	10
00475 00 002	13	20	63.5	23	19	10

476

PRESA CON PORTAGOMMA 90°

STRAIGHT SOCKET WITH 90° REST FOR RUBBER HOSE
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE 90°
 COUPLEUR À 90°, À DOUILLE ANNELÉ
 ENCHUFE CON PORTAGOMA 90°
 SOQUETE COM ESPIGÃO P/TUBO DE BORRACHA A 90°



Code	A	B	C	D	Pack.
00476 00 001	11	20	57.5	23	10
00476 00 002	13	20	57.5	23	10

471SW

PRESA SENZA OTTURATORE MASCHIO CILINDRICO

MALE PARALLEL SOCKET WITHOUT SHUTTER

KUPPLUNG OHNE ABSPERRUNG MIT AUSSENGEWINDE ZYLINDRISCH

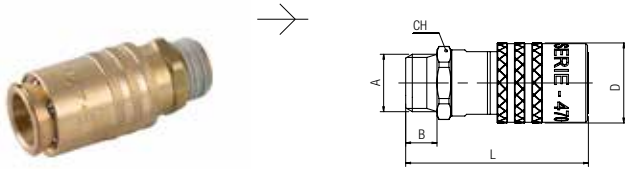
COUPLEUR MALE CONIQUE SANS CLAPET

ENCHUFE SIN OBTURADOR MACHO CILINDRICO

SOQUETE SEM OBTURADOR COM ROSCA MACHO PARALELA

Code	A	B	C	D	CH	Pack.
471SW 00 001	3/8	9	52.5	23	19	10

Filetto Pre Sigillato
Pre-Coating Thread
Gewinde Beschichtet
Pré-Coating
Rosca Presellada
Rosca Teflonada



472SW

PRESA SENZA OTTURATORE FEMMINA

FEMALE SOCKET WITHOUT SHUTTER

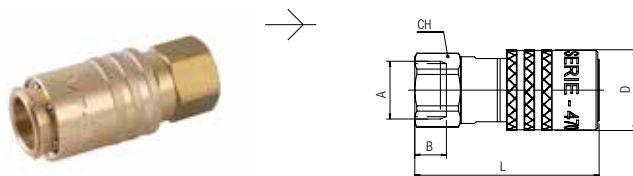
KUPPLUNG OHNE ABSPERRUNG MIT INNENGEWINDE

COUPLEUR FEMELLE, SANS CLAPET

ENCHUFE SIN OBTURADOR HEMBRA

SOQUETE SEM OBTURADOR COM ROSCA FÊMEA

Code	A	B	C	D	CH	Pack.
472SW 00 001	1/4	11	52.5	23	19	10



475SW

PRESA SENZA OTTURATORE CON PORTAGOMMA

STRAIGHT SOCKET WITH REST FOR RUBBER HOSE WITHOUT SHUTTER

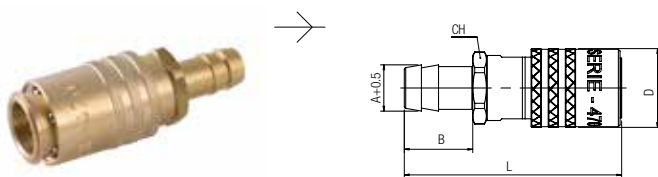
KUPPLUNG OHNE ABSPERRUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE

COUPLEUR À DOUILLE ANNELÉE, SANS CLAPET

ENCHUFE SIN OBTURADOR CON PORTAGOMA

SOQUETE SEM OBTURADOR PARA TUBO DE BORRACHA

Code	A	B	C	D	CH	Pack.
475SW 00 001	11	20	63.5	23	19	10
475SW 00 002	13	20	63.5	23	19	10



476SW

PRESA SENZA OTTURATORE CON PORTAGOMMA 90°

STRAIGHT SOCKET WITH 90° REST FOR RUBBER HOSE WITHOUT SHUTTER

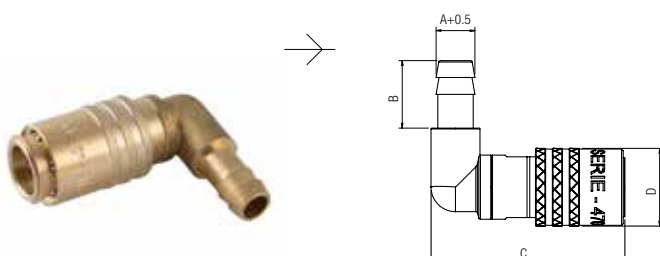
KUPPLUNG OHNE ABSPERRUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE 90°

COUPLEUR À 90°, À DOUILLE ANNELÉ, SANS CLAPET

ENCHUFE SIN OBTURADOR CON PORTAGOMA 90°

SOQUETE SEM OBTURADOR PARA TUBO DE BORRACHA A 90°

Code	A	B	C	D	Pack.
476SW 00 001	11	20	57.5	23	10
476SW 00 002	13	20	57.5	23	10



571

INNESTO MASCHIO CILINDRICO

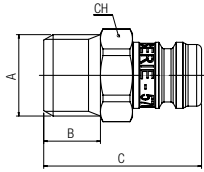
MALE PLUG (PARALLEL)

STECKER MIT AUSSENGEWINDE KONISCH

EMBOUT MÂLE

ADAPTADOR MACHO CILÍNDRICO

PLUG COM ROSCA MACHO PARALELA



Code	A	B	C	CH	Pack.
00571 00 001	1/4	8	26.5	14	10
00571 00 002	3/8	11.5	32	17	10
00571 00 003	1/2	14	34.5	22	10

Filetto Pre Sigillato
Pre-Coating Thread
Gewinde Beschichtet
Pré-Coating
Rosca Presellada
Rosca Teflonada

572

INNESTO FEMMINA

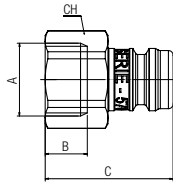
FEMALE PLUG

STECKER MIT INNENGEWINDE

EMBOUT FEMELLE

ADAPTADOR HEMBRA

PLUG COM ROSCA FÊMEA



Code	A	B	C	CH	Pack.
00572 00 01 03 00	1/4	11	27	16	10
00572 00 01 04 00	3/8	11.5	27.5	22	10
00572 00 01 05 00	1/2	11.5	31	24	10

574

INNESTO OTTURATO MASCHIO CILINDRICO

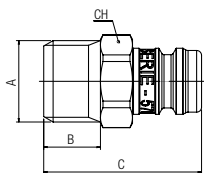
MALE SHUTTER PLUG (PARALLEL)

STECKER ABSPERREND MIT AUSSENGEWINDE KONISCH

EMBOUT MÂLE, AVEC OBTURATION

ADAPTADOR OBTURADO MACHO CILÍNDRICO

PLUG COM RETENÇÃO E ROSCA MACHO PARALELA



Code	A	B	C	CH	Pack.
00574 00 001	1/4	8	26.5	14	10
00574 00 002	3/8	11.5	32	17	10
00574 00 003	1/2	14	34.5	22	10

Utilizzare solo con art. 471 - 472 - 475 - 476.

Use only with art. 471 - 472 - 475 - 476.

Verwenden sie nur mit art. 471 - 472 - 475 - 476.

Utiliser uniquement avec art. 471 - 472 - 475 - 476.

Utilizar solamente con art. 471 - 472 - 475 - 476.

Usar somente com art. 471 - 472 - 475 - 476.

Filetto Pre Sigillato
Pre-Coating Thread
Gewinde Beschichtet
Pré-Coating
Rosca Presellada
Rosca Teflonada

575

INNESTO CON PORTAGOMMA

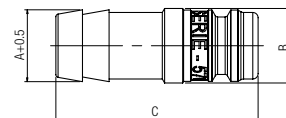
STRAIGHT PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE

STECKER MIT SCHLAUCHTÜLLE

EMBOUT À DOUILLE ANNELÉ

ADAPTADOR CON PORTAGOMA

PLUG COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA



Code	A	B	C	Pack.
00575 00 01 Y2 00	13	14	38	10

Архангельск (8182)63-90-72
Астана (7172)727-132
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Таджикистан (992)427-82-92-69

Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93